

Franciaország – Vízellátás és kapcsolódó szolgáltatások – Contrat de délégation du service public d'eau potable et d'assainissement sur le territoire de la Communauté Urbaine d'Arras**OJ S 133/2024 10/07/2024****Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok****Szolgáltatások****1. Vevő**

1.1. Vevő

Hivatalos név: Communauté Urbaine d'Arras

E-mail-cím: correspondre@aws-france.com

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Contrat de délégation du service public d'eau potable et d'assainissement sur le territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

Leírás: La future concession intègre la gestion et la continuité du service public de l'eau potable et de l'assainissement à l'intérieur du périmètre de la délégation, constitué du territoire de la Collectivité. La gestion du service inclut l'exploitation, dont notamment l'entretien et la surveillance des installations, la réalisation des travaux mis à la charge du Déléataire, ainsi que les relations avec les usagers du service. La continuité du service inclut notamment la mise en place d'un service d'astreinte pouvant être contacté en cas d'urgence vingt-quatre heures sur vingt-quatre, 365 jours sur 365

Eljárásazonosító: b2f2e571-1605-4bcd-9fce-e827ac317a0b

Belső azonosító: 2026-DSP EAU ASST

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatások

Fő osztályozás (cpv): 65100000 Vízellátás és kapcsolódó szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90480000 Szennyvízcsatorna-kezelési szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

Város: 46 communes de la Cua

Irányítószám: 62000

Ország alegysége (NUTS): Pas-de-Calais (FRE12)

Ország: Franciaország

2.1.3. Érték

A becsült érték héa (áfa) nélkül: 190 000 000,00 EUR

2.1.4. Általános információk

További információk: Le contrat est un contrat de concession au sens de l'article L. 1121-1 du code de la commande publique. Il s'agit également d'une concession de services ayant pour objet un service public en vertu de l'article L. 1121-3 du code de la commande publique.

L'exploitation des services démarrera au 1er janvier 2026 pour échéance au 31 décembre

2034. Le contrat prévoit une période de tuilage préalable à la date de démarrage du contrat. Compte tenu du nombre de caractères techniquement limité dans le présent avis d'appel public à la concurrence, un dossier de consultation est mis à disposition sur le site (<https://www.marches-publics.info>). Il est de la responsabilité des candidats de s'y reporter pour prendre connaissance du contenu détaillé des candidatures et des offres qui doivent être remises simultanément. Une visite aura lieu le jeudi 5 septembre 2024 sur le temps de la journée. Les candidats intéressés devront avoir préalablement confirmé leur présence à cette visite avant le 23 août 2024 via le profil d'acheteur

Jogalap:

2014/23/EU irányelv

2.1.6. Kizárási okok

Tisztán nemzeti kizárási okok: « Le candidat individuel, ou chaque membre du groupement, ne doit pas entrer dans l'un des cas d'exclusion de la procédure de passation prévus par le code de la commande publique.

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0000

Cím: Contrat de délégation du service public d'eau potable et d'assainissement sur le territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

Leírás: La future concession intègre la gestion et la continuité du service public de l'eau potable et de l'assainissement à l'intérieur du périmètre de la délégation, constitué du territoire de la Collectivité. La gestion du service inclut l'exploitation, dont notamment l'entretien et la surveillance des installations, la réalisation des travaux mis à la charge du Délégué, ainsi que les relations avec les usagers du service. La continuité du service inclut notamment la mise en place d'un service d'astreinte pouvant être contacté en cas d'urgence vingt-quatre heures sur vingt-quatre, 365 jours sur 365

Belső azonosító: S-PF-1497825

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatások

Fő osztályozás (cpv): 65100000 Vízszolgáltatás és kapcsolódó szolgáltatások

További osztályozás (cpv): 90480000 Szennyvízcsatorna-kezelési szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Postacím: Territoire de la Communauté Urbaine d'Arras

Város: 46 communes de la Cua

Irányítószám: 62000

Ország alegysége (NUTS): Pas-de-Calais (FRE12)

Ország: Franciaország

5.1.3. Becsült időtartam

Kezdő időpont: 01/01/2026

Időtartam befejezésének dátuma: 31/12/2034

5.1.6. Általános információk

Fenntartott részvétel: A részvétel lehetősége mindenki előtt nyitott.

Meg kell adni a szerződés teljesítésére kinevezett személyzet tagjainak nevét és szakmai

képességét: Nem kell megadni

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

A közbeszerzésre a kormányzati közbeszerzés megállapodás alkalmazandó: nem

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A környezeti hatások csökkentését célzó módszer: Egyéb

A követett szociális cél: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Kritérium:

Típus: A szakmai tevékenység ellátására való megfelelés

Leírás: Les dossiers de candidature seront jugés au regard des garanties professionnelles et financières apportées, du respect de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 à L. 5212-4 du Code du Travail et de l'aptitude des candidats à assurer la continuité du service public et l'égalité des usagers devant le service public. Seuls les dossiers dont les justifications produites auront été jugées suffisantes à l'issue de leur analyse, et au regard des éléments ci-dessous précisés, seront retenus. Les offres des candidats ainsi retenus seront alors ouvertes. 1. Formulaire Dc 1 (ou équivalent) ; 2. Déclaration sur l'honneur par laquelle le candidat atteste : - qu'il ne fait l'objet d'aucune exclusion de la participation aux procédures de passation des contrats de concession prévue aux articles L. 3123-1 à L. 3123-6 du Code de la Commande Publique, - que les renseignements et documents relatifs à ses capacités et à ses aptitudes sont exacts, - qu'il a satisfait aux obligations fiscales et sociales, - qu'il respecte l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 et L. 5212-4 du Code du Travail, 3. Si le candidat est en procédure de sauvegarde, redressement ou liquidation judiciaire, la copie du ou des jugements prononcés à cet effet (ou équivalent) ; 4. Justificatif datant de moins de 3 mois de l'inscription au Rcs (ou équivalent) ; 5. Pouvoir(s) de la personne habilitée à engager le candidat

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Gazdasági és pénzügyi helyzet

Leírás: 6. Une déclaration sur l'honneur concernant d'une part, le chiffre d'affaires global et d'autre part, s'il y a lieu, le chiffre d'affaires concernant les prestations similaires à l'objet du contrat, réalisées au cours des trois dernières années ; 7. Les bilans, comptes de résultats et annexes ou documents équivalents, des trois derniers exercices (ou des seuls exercices clos si la date de création de l'entreprise est inférieure à 3 ans), incluant l'ensemble des annexes comptables ou les informations y figurant et s'il y a lieu, les rapports des commissaires aux comptes des trois derniers exercices connus ; 8. Une note commentant l'évolution des bilans et comptes de résultats ; 9. Les documents de présentation générale du candidat : montant du capital social, composition, actionnariat, moyens, etc. Les sociétés se prévalant de l'appartenance à un groupe produiront les comptes consolidés dudit groupe

E kritérium alkalmazása: Használatban van

Kritérium:

Típus: Technikai és szakmai alkalmasság

Leírás: 10. déclarations relatives aux effectifs et à l'importance du personnel d'encadrement pour chacun des trois derniers exercices, ainsi que les moyens techniques dont il dispose pour l'exécution des prestations ; 11. le cas échéant, références dans le domaine de l'exploitation de services d'eau potable et d'assainissement, avec leurs principales caractéristiques, soit le nombre d'usagers, durée et type de contrat, volume financier, moyens et autres ratios utiles, ou tout autre référence dans un domaine comparable, susceptible de démontrer sa capacité à exécuter le contrat ; 12. plus largement, tout élément permettant de

justifier que le candidat démontrera son aptitude à assurer la continuité du service public, l'égalité des usagers et le respect de l'obligation d'emploi des travailleurs handicapés prévue aux articles L. 5212-1 à L. 5212-4 du Code du Travail

E kritérium alkalmazása: Használatban van

5.1.10. Odaítélési szempontok

Annak indoklása, hogy az odaítélési szempontok súlyozását miért nem tüntették fel: Le prix n'est pas le seul critère d'attribution et tous les critères sont énoncés uniquement dans les documents du marché.

5.1.11. Közbeszerzési dokumentumok

Azok a nyelvek, amelyeken a közbeszerzési dokumentumok hivatalosan elérhetők: francia
A közbeszerzési dokumentumok címe: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=dematEnt.login&type=DCE&IDM=1497825>

Ad hoc kommunikációs csatorna:

Megnevezés: AW Solutions

5.1.12. A közbeszerzésre irányadó feltételek

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Kötelező

A benyújtásra használható cím: <https://www.marches-publics.info/mpiaws/index.cfm?fuseaction=demat.termes&IDM=1497825>

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: francia

Az ajánlatok beérkezésének határideje: 15/10/2024 12:00:00 (UTC+2) Eastern European

Time, Central European Summer Time

A szerződés feltételei:

A szerződést védett foglalkoztatási programok keretében kell teljesíteni: Nem

A szerződés teljesítésére vonatkozó feltételek: L'exécution des prestations débute à compter de la date fixée par le contrat. La consultation comporte des conditions d'exécution à caractère social et environnemental détaillées dans le projet de contrat

Elektronikus számlázás: Kötelező

Elektronikus megrendelésre fog sor kerülni: nem

Elektronikus fizetésre fog sor kerülni: nem

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Tribunal administratif de Lille

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet: Communauté Urbaine d'Arras

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet: Greffe du Tribunal administratif de Lille

TED eSender: Avenue-Web Systèmes

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Avenue-Web Systèmes

Regisztrációs szám: 443928874

Város: Seyssinet-Pariset

Irányítószám: 38170

Ország: Franciaország

E-mail-cím: publications-joue@aws-france.com

Telefonszám: +33480041260

E szervezet szerepei:

TED eSender

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Communauté Urbaine d'Arras

Regisztrációs szám: 20003357900059

Postacím: La Citadelle 146 Allée du Bastion de la Reine, Cs10345

Város: Arras

Irányítószám: 62026

Ország: Franciaország

Kapcsolattartó pont: LETURQUE Frédéric

E-mail-cím: correspondre@aws-france.com

Telefonszám: 0321218650

Internetcím: <https://www.cu-arras.fr/>

Az ajánlatkérő szervezet profilja: <https://marches-publics.info>

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0003

Hivatalos név: Communauté Urbaine d'Arras

Regisztrációs szám: 1742240

Postacím: La Citadelle

Város: Arras

Irányítószám: 62026

Ország: Franciaország

E-mail-cím: correspondre@aws-france.com

Telefonszám: 0321218650

E szervezet szerepei:

A közbeszerzési eljárással kapcsolatban további információt nyújtó szervezet

8.1. ORG-0004

Hivatalos név: Tribunal administratif de Lille

Regisztrációs szám: 1074913

Postacím: 5, rue Geoffroy Saint-Hilaire Cs 62039

Város: Lille

Irányítószám: 59014

Ország: Franciaország

E-mail-cím: greffe.ta-lille@juradm.fr

Telefonszám: 0359542342

Fax: 0359542445

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

8.1. ORG-0005

Hivatalos név: Greffe du Tribunal administratif de Lille

Regisztrációs szám: 1074912

Postacím: 5, rue Geoffroy Saint-Hilaire Cs 62039

Város: Lille

Irányítószám: 59014

Ország: Franciaország

E-mail-cím: greffe.ta-lille@juradm.fr

Telefonszám: 0359542342

Fax: 0359542445

E szervezet szerepei:

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: 85a888f5-6169-43e9-abb2-aa5ab4fdc231 - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa:

Eljárást megindító vagy koncessziós hirdetmény – klasszikus ajánlatkérőkre vonatkozó szabályok

A hirdetmény altípusa: 19

A hirdetmény megküldésének dátuma: 09/07/2024 12:10:42 (UTC+2) Eastern European Time, Central European Summer Time

Azok a nyelvek, amelyekeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: francia

A hirdetmény közzétételi száma: 411683-2024

HL S kiadás száma: 133/2024

A közzététel dátuma: 10/07/2024